

Aftalens indhold i korte træk:  
Størrelse: ca. **27 ha**  
Aftaleperiode: 01/01/2024 – 31/12/2028  
Forpagtningsafgift: **xxxx kr./år**  
(indeksreguleres)

Naturstyrelsen Fyn  
J.nr. 23/06961  
Ref. pewpa  
Den 29. september 2023

## FORPAGTNINGSKONTRAKT

### § 1

#### KONTRAKTENS PARTER

Herved indgås forpagtningskontrakt for arealet Græsningsarealer på Voderup Klint, Ærø, markblok nr. 585081-51, 585080-58, 585080-74, beskrevet i § 3 mellem:

**Forpagter:**

<Angiv forpagters fulde navn eller den ansvarlige kontaktperson hvis gruppe eller forening>  
<Angiv adresse>  
<Angiv postnr. og by>  
<Angiv CVR>

**Bortforpagter:**

Naturstyrelsen Fyn  
Sollerupvej 24, 5600 Fåborg  
CVR: 28 42 28 57  
Ansvarlig: Pernille Paungreen  
Tlf: 7254 3000  
Mail: [fyn@nst.dk](mailto:fyn@nst.dk)

I det følgende betyder "Part" enten Forpagter eller Bortforpagter, samlet benævnt "Parterne".

### § 2

#### KONTRAKTPERIODEN

Græsningsarealer på Voderup Klint på Ærø bortforpagtes for en 5 årig periode fra 1. januar 2024 til den 31. december 2028, begge dage inklusive. Ved kontraktperiodens udløb ophører kontrakten uden yderligere varsel, medmindre der er indgået skriftlig kontrakt om forlængelse af kontrakten. Såfremt kontrakten forlænges, ophører kontrakten tilsvarende uden yderligere varsel ved udløbet af den forlængede kontraktperiode. Kontrakten kan, hvis begge parter ønsker det, forlænges én gang for 5 år.

I kontraktperioden kan forpagter og bortforpagter opsige kontrakten med 3 måneders varsel til ophør den 31. december i det pågældende kalenderår.

### § 3

#### FORPAGTNINGSKONTRAKTENS OMFANG

Forpagtningen omfatter et areal på ca. 27 ha. Arealet er indtegnet på vedlagte kort (se bilag 1). Arealopmålingen er foretaget som ren kortopmåling. Afvigelser i bruttoarealet på under 10 % medfører ikke ret til forholdsmæssigt afslag i afgiften. Afvigelser i bruttoarealet på mere end 10 % kan efter en konkret vurdering udløse et forholdsmæssigt afslag i afgiften. Konstaterede afvigelser i bruttoarealet er ikke en væsentlig misligholdelse af kontrakten, og giver dermed ikke ret til ophævelse.

De på vedhæftede kort i bilag 1 viste P-plads og teltplads er ikke medregnet i det forpagtede areal.

Arealerne omfatter Markblok nr. 585081-51, 585080-58, 585080-74, matrikel nr. 5c Voderup By, Tranderup, 9b Voderup By, Tranderup.

Voderup Klint er beliggende på Ærøs sydvestvendte kyst. Klinten består af nedskredet jord som har aflejret sig i store skred-terasser eller 'trappetrin' ned mod havet med en samlet højde på ca. 30 meter. Jorden ligger ovenpå et gråt lerlag, som ses nederst i klinten ved stranden. Hvis lerlaget bliver tilstrækkeligt vådt, bliver det så fedtet, at jorden ovenpå kan glide og give jordskred på klinten.

Der er mange kildevæld på Voderup Klint, hvor vandet springer frem ved foden af skrænterne. Vældene giver grobund for moseplanter som siv og star, og kan nogle steder give drikkevand til kvæget.

De sydvendte skråninger med kalkholdig jord giver gode betingelser for arter knyttet til overdrev, både i form af urter, dyr og insekter. Området er meget artsrigt og tæller flere sjældne dyre- og plantearter. Det er vigtigt at afgræsningen bidrager til at bevare og fremme artsdiversiteten på Voderup Klint og hindre at arealerne gror til med træer og buske. Af enkeltarter på Voderup Klint som er karakteristiske for og/eller indikerer god tilstand på overdrev kan nævnes bakketidsel, lavtidsel, bredbladet timian, hjertegræs, rødrygget tornskade, markfirben, klokkefrø, og løbebillen stor guldløber.

Særligt klokkefrøen skal begunstiges af afgræsningen, da Voderup Klint med flere nyanlagte vandhuller og oprensingsindsatser i eksisterende vandhuller, er en kernelokalitet for Ærøs bestand af klokkefrø.

Størstedelen af arealet er fredet ved en kendelse fra Fredningsnævnet fra 27. juni. 1957. (reg.nr. 02361.00) Fredningen har til formål at bevare de landskabelige og geologiske værdier i området samt sikre offentlig adgang.

Voderup Klint er beliggende i Natura 2000 området 127 Sydfynske Øhav.

Der er en stor andel beskyttet natur på arealet i form af overdrev, mose/kildevæld og søer (beskyttet efter naturbeskyttelseslovens §3). Samlet ca. 14,3 ha. Der er nye registreringer på vej, og andelen af beskyttet natur må forventes at stige.

Alt, hvad der er omfattet af denne kontrakt, må hverken helt eller delvist fremlejes, ligesom der ikke må sættes 3. mands dyr på arealerne, medmindre det forinden er skriftligt aftalt med Bortforpagter.

Bortforpagter har ret til at udtage mindre dele af arealet til friluftsmæssige formål (stier, p-pladser o.l.), naturgenopretning, -pleje og skovplantning mv. Sådanne udtag skal meddeles til forpagter med minimum 3 måneders varsel. Udtaget vil medføre et forholdsmæssigt nedslag i forpagtningsafgiften svarende til det udtagne areals størrelse.

Forpagter overtager arealet i den stand, hvori det er og forefindes ved kontraktens indgåelse.

Forpagter må fra ikrafttrædelsestidspunktet, jf. § 2, selv sørge for at tegne alle forsikringer vedrørende det forpagtede, som Forpagter måtte anse for formålstjenelige eller nødvendige og som i øvrigt er påkrævet i henhold til lovgivningen og andre regler, herunder forsikring for driftstab som følge af eventuel skade på løsøre, besætning m.v.

#### § 4 FORPAGTNINGSAFGIFTEN

Forpagtningsafgiften udgør <årligt ..... kr. pr. ha. ekskl. moms> samlet <årligt ..... kr. ekskl. moms>.

Afgiften reguleres årligt med nettoprisindekset for januar måned i opkrævningsåret.

Ved afgifter under 50.000 kr. ekskl. moms.

1. Afgiften forfalder forud hver 1. april, første gang den >indsæt dato<

Eller

Ved afgifter over 50.000 kr. ekskl. moms vælges en af to muligheder:

1. Afgiften forfalder forud hver 1. april, første gang den >indsæt dato<
2. Afgiften forfalder forud med 50 % af den beregnede afgift hver 1. april og 1. oktober, første gang den >indsæt dato< Til sikkerhed for opfyldelse af Forpagters forpligtelser i henhold til kontrakten i enhver henseende, stilles der overfor Bortforpagter sikkerhed i form af en anfordringsgaranti fra et pengeinstitut på ikke mindre end >indsæt beløb<. Garantien skal reguleres ved påkrav fra Bortforpagter, således at den vedvarende udgør mindst halvdelen af den senest betalte samlede årlige afgift. Garantien skal være gyldig i mindst tre måneder efter kontraktens ophør. Ved misligholdelse af kontrakten kan beløbet hæves af Naturstyrelsen ved skriftlig henvendelse til pengeinstituttet uden forudgående rettergang. Klage fra Forpagter over ethvert forhold angående kontrakten har ingen opsættende virkning for udbetalinger til Bortforpagter. I det omfang Forpagter ikke har krævet

udbetalingen i henhold til garantien, tilbagesendes denne i kvitteret stand tidligst tre måneder efter, at aftalen er ophørt.

Forpagtningsafgiften indbetales til Bortforpagter på udsendte FIK-kort eller tilmeldes PBS. Betalingsanmodning modtages typisk 14 dage før forfaldsdato.

Ved manglende rettidig betaling tilskrives der renter og rykkergebyrer i henhold til rentelovens regler.

Bortforpagter er ansvarlig for at betale ejendomsskatter og andre faste afgifter.

Omkostninger til strømforbrug betales af Forpagter.

Omkostninger til vand betales af Forpagter.

## § 5

### AREALETS BENYTTELSE I KONTRAKTPERIODEN

Benyttelsen af det forpagtede areal er Forpagters ansvar i enhver henseende og skal være i overensstemmelse med den til enhver tid gældende lovgivning.

Forpagter skal drive arealet på landbrugsmæssig forsvarlig måde under hensyntagen til de forhold, der følger af denne kontrakt eller anden skriftlig kontrakt med Bortforpagter.

**Afgræsning:** Forpagter skal sørge for, at arealet afgræsses med robust naturplejekvæg, som kan færdes i kuperet terræn og som egner sig til afgræsning på kystnære naturarealer. Gerne dyr der er vænnet til at græsse på grovere vækster som fx hvidtjørn og brombær.

Dyrene må gå på arealerne 1. april – 30. november, og skal udbindes senest 15. april, medmindre vejrliget forhindrer det. I så fald kan og skal en tidligere/senere udbinding ske efter aftale med forpagter. Dyrene skal hjemtages igen senest 30. november. Hvis der er behov for at hjemtage dyrene tidligere end denne dato, skal det ligeledes ske efter aftale med bortforpagter. Både forpagter og bortforpagter kan tage initiativ til dialog omkring udbindings- og hjemtagningsdato.

Der skal altid som minimum gå 0,8 storkreaturer pr. ha., svarende til ca. 22 voksne dyr, afhængig af race. Dyrene skal fordeles i de to folde, så der opnås et ensartet udtryk i begge folde ved græsningssæsonens afslutning. Græsningstrykket skal sikre, at der ved græsningssæsonens afslutning er tæt, lavt plantedække, samt hindre tilgroning med buske og træer. Det skal tilstræbes at reducere opvæksten af tjørn m.m. ved fx at binde flere dyr ud tidligt på sæsonen på den nordlige fold, hvor bid kan være med til at sætte væksten tilbage.

Græsningstrykket skal ses som et udgangspunkt og Bortforpagter kan af hensyn til naturværdier, naturudvikling, dyrevelfærd eller lignende tilrette græsningstrykket.

Henstillinger fra Bortforpagter om nedsat græsningstryk, dog maksimalt nedsat til minimum antal dyr, skal efterkommes af Forpagter indenfor 2 uger.

Forpagter er ansvarlig for dyrenes velbefindende, og dyrene skal til enhver tid behandles etisk forsvarligt. Dyrene skal sikres mod vind og vejr i overensstemmelse med deres behov og skal tilses jævnlige i henhold til de til enhver tid gældende bestemmelser i dyreværnsloven. Det påhviler Forpagter, at dyrene til enhver tid er øremærket korrekt.

Særligt opsøgende dyr eller særligt nervøse dyr (uvane dyr) må ikke færdes på arealet. Ansvar for dyrene og den skade, de måtte forvolde, påhviler i enhver henseende Forpagter. Henstillinger fra Bortforpagter vedr. fjernelse af uvane dyr skal efterkommes af Forpagter inden for 1. uge.

Der må ikke tilskudsfodres på arealet. Vitamin- og mineraltilskud til dyrene samt fodring i kalveskjul anses ikke for tilskudsfodring, og må ske efter nærmere aftale med Bortforpagter.

**Hegn:** Arealet er opdelt i to folde og hegnet med 2 trådet kreaturhegn. Forpagter er ansvarlig for vedligeholdelse af hegnet i forpagtningsperioden og skal selv afholde udgifterne dertil. Til vedligehold af hegn skal der anvendes de samme typer af materialer som er anvendt til det eksisterende hegn. Vedligeholdelse omfatter også nedskæring af vegetation i hegnslinjen, fx græs, buske og træer, samt almindeligt vedligehold

af strømgiver. En udskiftning af hegnet kan komme på tale i forpagtningsperioden, dog må påregnes at det eksisterende hegn skal anvendes og vedligeholdes minimum det første år.

Arealet er opdelt i to separate folde, en nordlig og en sydlig. Se kortbilag. Hegnet er to-trådet kreaturhegn. Der medfølger 1 fangfold til arealet. Yderligere fangefolde eller læskur må kun etableres efter nærmere aftale med Bortforpagter.

**Vand:** Der er etableret drikkekar i begge folde. Der findes desuden flere naturlige vandingssteder i foldene i form af væld og vandhuller. Nogle af disse tørrer helt eller delvist ud i tørre sommerperioder. Forpagter betaler

**Adgang** til arealerne: til den nordlige fold via markvej fra Voderup ml. nr. 31 og nr. 33. Markvejen ender i primitiv overnatningsplads, hvorfra der er adgang via led ind i hegnet. Til den sydlige fold via markvej ved siden af Voderup nr. 29.

## § 6 RÅDIGHEDSINDSKRÆNKNING

**Brakpudsning** må ikke foretages på beskyttede naturtyper (se kortbilag). Brakpudsning af øvrige græsarealer må kun ske efter nærmere aftale med Bortforpagter.

**Rydning** på arealerne planlægges gennemført i forpagtningsperioden ligesom oprensning af vandhuller kan blive aktuelt. Forpagter skal tåle færdsel og arbejde på arealet og øvrige indskrænkninger i denne forbindelse.

**Tilskudsordninger** udover almindelig grundbetaling og plejegræsstøtte må ikke ansøges på Naturstyrelsens arealer, uden forudgående skriftlig accept fra Naturstyrelsen.

**Drænvedligeholdelse** forestås af bortforpagter. Bortforpagter forbeholder sig ret til ikke at vedligeholde dræne, hvis det er i modstrid med opfyldelse af naturmæssige hensyn på arealet.

**Kalkning** må ikke foretages på arealerne.

**Kemiske bekæmpelsesmidler** må ikke anvendes på arealet, medmindre det er skriftligt aftalt med Bortforpagter.

**Landskabslementer** på arealet ex. kulturminder, naturlige hegn og diger, grøfter, vandløb eller små søer må ikke tilstandsændres. Ved overtrædelse af dette kan Bortforpagter pålægge Forpagter at udføre eller afholde udgifterne til genoprettelse af tilstanden.

**Offentligheden har adgang** til at færdes på arealet. Stier, udsigtspunkter o. lign. skal holdes åbne for offentlighedens adgang. Bortforpagter er uden ansvar for skader i den forbindelse. Bortforpagter er ansvarlig for vedligeholdelse af veje, overkørsler, stier, færister, klaplåger, publikumsfaciliteter mm.

**Slam** må ikke udbringes på arealerne.

**Traktorer og lignende maskiner**, der anvendes på de bortforpagtede arealer uden for skovveje, hovedspor og pladser, skal som udgangspunkt være forsynet med biologisk nedbrydelig bagtøjsolie (hydraulikolie). Maskiner må dog i begrænset omfang (op til 100 timer om året) anvendes på arealerne, hvis de som minimum er i en tilstand, hvor der ikke drypper olie fra hverken motor, hydrauliksystem eller transmission m.v. Maskinerne skal desuden have en hjul- og dækmontering, der ikke medfører strukturskader på jordbund og bevoksning. Færdsel på arealerne omkring tøbrud og på våd jord skal så vidt muligt undgås.

**Gødning** må ikke udbringes, ud over den gødning græssende husdyr efterlader, på arealet.

**Jordbehandling, tilplantning eller tilsåning** af arealet må ikke foretages.

## § 7

### LØN- OG ARBEJDSVILKÅR FOR ANSATTE

Forpagter skal sikre, at ansatte hos Forpagter og dennes underleverandører, som medvirker til at opfylde kontrakten, er sikret løn (herunder særlige ydelser), arbejdstid og andre arbejdsvilkår, som ikke er mindre gunstige end dem, der gælder for arbejde af samme art i henhold til en kollektiv overenskomst indgået af de inden for det pågældende faglige område mest repræsentative arbejdsmarkedsparter i Danmark, og som gælder på hele det danske område, jf. cirkulære nr. 9471 af 30/6 2014 om arbejdsklausuler i offentlige kontrakter.

Forpagter skal sikre, at de ansatte hos Forpagter og eventuelle underleverandører er orienteret om de gældende arbejdsvilkår iht. ovenstående bestemmelse.

Forpagter er forpligtet til inden for 5 arbejdsdage efter skriftlig anmodning fra Bortforpagter at udlevere relevant dokumentation som fx ansættelsesbeviser, opholds- og arbejdstilladelser, løn- og timesedler, udtræk fra E-indkomst m.v. for, at løn- og arbejdsvilkår for Forpagters og dennes underleverandørers ansatte lever op til de forpligtelser, arbejdsklausulen fastsætter.

Hvis Forpagter ikke inden udløbet af fristen på de 5 arbejdsdage har dokumenteret at overholde arbejdsklausulen, vil det blive betragtet som væsentlig misligholdelse, og Bortforpagter kan da ophæve kontrakten i henhold til kontraktens misligholdelsesbestemmelser, jf. § 13.

## § 8

### GRUNDBETALING

Forpagter erklærer at være bekendt med, at dyrkningsbegrænsninger og andre særlige forhold i forpagtningskontrakten kan have betydning for mulighederne for at opnå tilskud til arealerne under grundbetalingsordningen. Forpagter opfordres til, evt. med bistand fra egen rådgiver, at undersøge støttebetingelserne, og hvorvidt samt i hvilket omfang disse kan opfyldes på de forpagtede arealer.

I det omfang Forpagter søger grundbetaling til de forpagtede arealer, bærer Forpagter ansvaret for, at der kan opnås grundbetaling på arealerne med/trods de aftalte dyrkningsbegrænsninger.

## § 9

### ØVRIGE STØTTEORDNINGER OG TILSAGN

Ved indgåelse af denne kontrakt oplyser Bortforpagter hvilke støtteordninger og tilsagn, der eventuelt er indgået for arealet. Forpagter indtræder ved producentskifte i disse aftaler og er forpligtiget til at opretholde tilsagnene, og til at overdrage dem tilbage til Bortforpagter eller en ny Forpagter ved kontraktens ophør.

For arealerne omfattet af nærværende forpagtningskontrakt er der følgende tilsagn, der pr. 1. januar 2024 kan producentskiftes til forpagter:

Markblok nr	mark nr	tilsagnsareal	Grundbetaling ja/nej	støttesats	udløb
585081-51	53-0	13,39	ja	1650	2028
585081-51	53-4	0,72	Nej	2600	2028
585080	23-0	7,8	Ja	1650	2028
585080-74	23-1	4,35	Ja	1650	2028

Bortforpagter erklærer, at forpligtigelserne er opfyldt for de pågældende tilskudsordninger frem til datoen for producentskifte. Forpagter er ansvarlig for at overholde de forpligtigelser for den/de pågældende tilskudsordninger i kontraktens kontraktperiode, jf. § 2, og bærer alene ansvaret for, at der opnås støtte for arealet i forpagtningsperioden.

## § 10



## JAGT, FISKERI OG RÅSTOFINDVINDING

Retten til jagt, fiskeri og regulering af skadevoldende vildt tilkommer Bortforpagter. Disse rettigheder kan i kontraktperioden af Bortforpagter udlejes til tredjemand. Retten til råstofindvinding tilkommer Bortforpagter.

### § 11 OPLYSNINGSPLIGT

Bortforpagter, eller en af bortforpagter dertil bemyndiget person, har til enhver tid ret til fri og uhindret adgang til det bortforpagtede areal med henblik på at foretage tilsyn, vedligeholdelse, undersøgelser eller tilsvarende. Til brug for bedømmelse af, om forpagteren overholder sine forpligtelser, er bortforpagter til enhver tid berettiget til at foretage eller lade foretage de fornødne undersøgelser og til at kræve fremlagt relevant dokumentation herfor. Dokumentationen skal være Bortforpagter i hænde senest fem arbejdsdage efter påkravets modtagelse.

### § 12 MISLIGHOLDELSE

Forpagter skal udover bestemmelserne i nærværende forpagtningskontrakt respektere de begrænsninger i benyttelsen af arealet, der følger af lovgivningen. Overtrædelse af lovgivningen og bestemmelserne knyttet til kontrakten betragtes som misligholdelse.

### § 13 OPHÆVELSE

Hvis der sker væsentlig misligholdelse fra en af Parternes side, er den anden Part berettiget til at ophæve kontrakten.

Følgende ikke udtømmende liste betragtes som væsentlig misligholdelse:

- Manglende rettidig betaling af afgiften
- Overtrædelse af bestemmelser i dyreværnsloven
- Overtrædelse af bestemmelserne i arbejdsklausulen, jf. § 7.
- Hvis kontraktens udøvelse ikke er i overensstemmelse med de til enhver tid relevante danske lovkrav eller med af Bortforpagter vedtagne retningslinjer, som enten er en del af kontrakten, eller som udleveres i kontraktperioden, herunder fx bestemmelser om Naturstyrelsens arbejdsklausul og miljøkrav til maskiner.
- Forpagters konkurs, såfremt konkursboet ikke på baggrund af skriftlig henvendelse fra Bortforpagter inden 10 arbejdsdage tilkendegiver, at boet indtræder i nærværende kontrakt.
- Hvis Forpagter i øvrigt misligholder sine forpligtelser væsentligt.

Foreligger der væsentlig misligholdelse af nærværende kontrakt fra Forpagters side, eller overtrædes kontrakten gentagne gange, uden at der isoleret set foreligger væsentlig misligholdelse, kan Bortforpagter ophæve kontrakten med øjeblikkelig virkning, når Forpagter har fået et skriftligt påkrav om at bringe misligholdelsen til ophør inden en af Bortforpagter skriftligt fastsat passende kort frist, og denne frist ikke er overholdt.

### § 14 ERSTATNINGSANSVAR

Parterne er erstatningspligtige efter dansk rets almindelige regler.

Parterne kan ikke kræve erstatning for driftstab, avancetab eller indirekte tab. Dette gælder dog ikke i følgende tilfælde:

- hvor der fra Forpagters side sker misligholdelse af forpligtelserne i kontrakten, og dette medfører fratagelse af Bortforpagters økologiske autorisation som anført i § 5.
- hvor Bortforpagter påføres et økonomisk tab i form af tilbagebetaling af miljøstøtte, som følge af Forpagters misligholdelse af betingelserne i miljøtilsagn som anført i § 9.

### § 15 FORCE MAJEURE

Parternes forpligtelser i henhold til kontrakten suspenderes i tilfælde af force majeure.

Ved force majeure forstås udefrakommende omstændigheder af usædvanlig art, som parterne ikke er herre over, og som de ikke med rimelighed burde have forudset eller overvundet, herunder naturkatastrofer, sygdomsepidemier såsom udbrud af mund- og klovsyge o. lign. og som medfører, at opfyldelsen af kontrakten ikke er mulig eller vil påføre en af parterne en efter dennes forhold urimelig byrde.

Den part, der vil påberåbe sig force majeure, skal uden ugrundet ophold skriftligt underrette den anden part om force majeure-begivenhedens opståen og forventede varighed. Årsagen til force majeure skal dokumenteres skriftligt.

Når force majeure-begivenheden er ophørt, genoptages parternes forpligtelser i henhold til kontrakten.

## **§ 16 OPHØR**

Ved kontraktens ophør tilfalder enhver jord-, mur- og nagelfast inventar, herunder læskure, hegn o.l. som Forpagter har foretaget, Bortforpagter vederlagsfrit, med mindre andet er aftalt skriftligt forinden.

Ved Forpagters bortgang og hvis Forpagter efterlader sig ægtefælle eller samlever, er denne dog berettiget til at fortsætte forpagtningen i kontraktperioden på uændrede vilkår, medmindre Bortforpagter har vægtige grunde til at modsætte sig dette, herunder at efterladte ikke har det fornødne kendskab til at drive forpagtningen videre.

Såfremt Forpagters efterlevende ægtefælle eller samlever ønsker at indtræde i forpagtningskontrakten, skal dette meddeles Bortforpagter skriftligt senest 6 uger efter, at dødsboets behandlingsmåde er valgt.

Har Bortforpagter, i tilfælde af Forpagters død, ikke rettidigt modtaget meddelelse jf. ovenstående, kan Bortforpagter opsiges kontrakten med 1 måneds varsel.

## **§ 17 TVISTER**

Kontrakten er undergivet dansk ret. Såfremt der opstår en tvist mellem Parterne i forbindelse med nærværende kontrakt, skal Parterne med en positiv, samarbejdende og ansvarlig holdning søge at indlede forhandlinger med henblik på at løse tvisten.

Såfremt Parterne ikke selv er i stand til at løse en eventuel uoverensstemmelse, er Parterne enige om at søge uoverensstemmelsen løst ved mellemkomst af en syns- og skønsmand udpeget af Parterne i fællesskab.

Hvis uenighed ikke kan løses ved forhandling mellem Parterne eller ved mellemkomst af en syns- og skønsmand, skal tvisten endeligt afgøres ved voldgift efter "Regler for behandling af voldgiftssager ved Det Danske Voldgiftsinstitut".

Stedet for voldgift er aftalt til København, og processproget er dansk.

Voldgiftsretten skal bestå af 3 voldgiftsdommere. Hver Part udpeger én voldgiftsdommer, mens den tredje voldgiftsdommer, der skal være voldgiftsrettens formand, udpeges af instituttet. Har en Part ikke udpeget en voldgiftsdommer inden 30 dage fra indgivelsen eller modtagelsen af begæring om voldgift, udpeges den pågældende voldgiftsdommer af instituttet.

## **§ 18 ØVRIGE BESTEMMELSER**

### **Overdragelse:**

Lejer kan hverken helt eller delvist uden Udlejers skriftlige samtykke overdrage sine rettigheder og pligter i henhold til denne kontrakt til andre.

Udlejer har ret til at overdrage sine rettigheder og forpligtelser efter denne kontrakt til en anden offentlig institution eller til en institution, der ejes af det offentlige eller i det væsentlige drives for offentlige midler.

### **Ændringer:**

Alle ændringer i og tilføjelser til nærværende forpagtningskontrakt skal aftales skriftligt mellem Parterne for at være gyldige.

**Tredjemands ret:**

Ud over Parterne kan ingen tredjemand støtte ret på denne kontrakt.

**Rangordning af dokumenter:**

- Denne kontrakt med bilag
- Skriftlige tillæg og ændringer til denne kontrakt
- Samlet udbudsmateriale
- Tilbudsmateriale fra Forpagter

**§ 19  
UNDERSKRIFT**

Denne kontrakt er først gyldig, når den er forsynet med Parternes underskrift.

**Forpagter:**

*Dato og underskrift*

**Bortforpagter:**

*Dato og underskrift*

UDKAST



### Oplysning om databehandling af dine personoplysninger

Dine afgivne oplysninger vil blive brugt til at indgå en forpagtningskontrakt med Naturstyrelsen, som er dataansvarlig. Du kan kontakte Naturstyrelsen på [nst@nst.dk](mailto:nst@nst.dk) og tlf.nr.: 7254 3000.

Afgivelsen af oplysningerne er en forudsætning for, at vi kan indgå en forpagtningskontrakt, da vi har pligt at udøve forsvarlig økonomisk forvaltning og fx hvidvaskreglerne kræver, at vi ved, hvem vi laver kontrakter med og også har journaliseringspligt. Det vil ikke være muligt at indgå en forpagtningskontrakt uden at have disse oplysninger.

### Du kan anmode om indsigt i de oplysninger

Du har efter anmodning krav på at få berigtiget oplysninger, der viser sig urigtige eller vildledende, ligesom du kan anmode om begrænset behandling og gøre indsigelse mod behandling af dine oplysninger.

Du kan også kontakte vores databeskyttelsesrådgiver, Kasia Torian, på mail: [dpo@nst.dk](mailto:dpo@nst.dk), tlf.nr.: 9359 7011. Du har mulighed for at klage over behandlingen af dine personoplysninger til Datatilsynet, Borgergade 28,5, 1300 Kbh. K, tlf.nr.: 3319 3200, mail: [dt@datatilsynet.dk](mailto:dt@datatilsynet.dk).

Naturstyrelsen anvender fuldt automatiserede afgørelser/gør brug af profilering i disse situationer: Midlertidig overdragelse af betalingsrettigheder via Tast-selv, Producentstifteerklæringer og forpagtningsafgifterne indgår i det overordnede regnskab.

### Hvordan bruger vi oplysningerne?

De oplysninger, du afleverer/indsender bruges til følgende/flere formål:

- Overdragelse af betalingsrettigheder, "Tilsagn til Pleje af Græs- og Naturarealer" og "Økologisk Arealtilskud", samt overholdelse af statens krav til regnskabsføring.

### Vi offentliggør og videregiver følgende oplysninger

- Der sker ikke offentliggørelse, men der kan ske anmodning om aktindsigt fra andre end dig selv og din eventuelle repræsentant (konsulent, advokat eller lignende) og i de tilfælde tilrettes den konkrete sag så anmodningen bliver behandlet efter miljøoplysningsloven og offentlighedsloven. Det betyder, at der normalt vil blive givet fuld aktindsigt i dine oplysninger.

### Så længe beholder vi oplysningerne

Alle øvrige oplysninger opbevares i overensstemmelse med offentlighedslovens principper, således at de er tilgængelige af hensyn til offentlighed i forvaltningen. I øvrigt følges Rigsrevisionens og Rigsarkivarens anvisninger for arkivalier.

### Vores hjemmel til behandling af dine personoplysninger findes i følgende regelsæt:

- Persondatalov, persondataforordning og Budgetvejledningen samt delegationsbekendtgørelsen for Naturstyrelsen